



VÉRIFIÉ  
Sûr Récolte



**Les champs plus verts**

Le programme National Farm est conçu pour créer et gérer un réseau de fournisseurs agricoles dédié à

examiner et améliorer durabilité dans leur opérations. 5Ps

de durabilité™. IVM½IH

Études de cas, SureHarvest

aidera la ferme nationale

Greener Fields Together

partenaires pour évaluer leurs

efforts de durabilité

selon les 5Ps.

SureHarvest mène ensuite

Précision et authenticité du SR WMXI

ZIVM½GEXMSR XS IRWYVI.



**Rencontrez Greener Fields Together Partenaire national des fermes:**

Entreprise familiale et exploitée depuis 1920, D'Arrigo Bros.Co., de Californie, s'efforce d'être le meilleur producteur, expéditeur et vendeur de fruits et légumes de haute qualité. Les produits comprennent le brocoli Andy Boy, le brocoli rabe, la romaine, les feuilles mélangées, le chou-fleur, le fenouil, les cœurs de romaine, les poires de cactus et les nopalitos. En activité de février à décembre, la principale installation de refroidissement et d'expédition de l'entreprise à Salinas, en Californie, charge entre 150 et 200 camions de produits frais par jour.

**4W: IVM½IH 'EWI 7XYH] RIVK] ERH' PMQEXI**

(IHMGEHX XS QEOMRK IJ½GMIRX YWI SJ RSR VIRI [EFPI VIWSYVGIW ('% VVMKS & VSW 'S SJ' EPMJSVRME FYMPX E WXEXI SJ XLI EVX GSSPMRK JEGMPMX] MR 8LI RI [JEGMPMX] EGLMIZIW IRIVK] WEZMRKW XLVSYKL XLI WXVEXIKMG PSGEXMSR HIWMKR GSRWXVYGXMSR STIVEXMSR ERH QEMRXIRERGI SJ XLI JEGMPMX] 7YVI, EVZIW X HSGYQIRXIH ERH ZIVM½IH XLI IRIVK] TVSKVEQ EX XLI 7EPMREW 'EPMJSVRME GSSPIV JEGMPMX] YWMRK XLI 5P de durabilité™.

**7YWXEMREFMPMX], MKLPMKLXW**

('% VVMKS & VSW 'S SJ' EPMJSVRME 'W LMKLP] VIWTSRWMZI SVKERM ^ EXMSREP WXVYGXYVI IQTS [IVW IQTPS] IIV XS EHETX ERH MRRSZEXI MR XLI JEGI SJ GLERKYM RK VIWSM XXVYGXYVI IQTS [IVW IQTPS] IIV XS EHETX ERH MRRSZEXI MR XLI JEGI SJ GLERKYM RK VIWSH]

&] QIVKMRK WIZIVEP JEGMPMXMIW MRXS E WMRKPI PSGEXMSR WXVEXIKMGEPPI]

WMXYEXIH MR XLI LIEVX SJ MXW JEVQMRK ½IPHW ('% VVMKS & VSEXW 'SJ'

EPMQWVRH WEXE X VYGO QMPIW XVEZIPIH IEGL] IEV

XS LEYP TVSHYGX JVSQ ½IPH XS GSSPIV 8LI GSQTER] 'W MRZIWXQIRX XS GSRWSPMHXHI

ERH GIRXVEPM ^ I MXW JEGMPMXMIW LEW VIWYPXIH MRMI VIHMIH IQMWTEGHW WMSRW

ERH XVEJ IQMWGSEW WMSRW ERH XVEJ IQMWGSEW WMSRW GSP EH XVEJ XVEJ

XSMWTEGHW

593

TONNES MÉTRIQUES  
DE CO<sub>2</sub>  
PAR AN EMPÊCHÉ

Depuis le déménagement et consolider son refroidisseur installations plus proches de sa ferme ½IPHW XLI GSQTER] LEW a empêché plus de 4000 tonnes de CO<sub>2</sub> émissions.



*SureHarvest*  
utilise son  
5Ps de  
**Durabilité™**  
- un continu  
amélioration

methodologie de gestion d'entreprise -  
pour élaborer des études de cas qui évaluent  
l'alignement et l'exécution des efforts de durabilité des  
partenaires agricoles nationaux qui contribuent à  
%REGRMEP TV%½XEFMPMX] IRZMVSQRIRXEP WXI  
[EVHship and social progress. Chaque étude de cas KSIW  
XLVSYKL E ZIVM½GEXMSR WXIT XS GSR½VQ indique  
que les informations rapportées sont exactes, complètes et  
authentiques.

**4VMRGMTPIW**

Stratégie commerciale 8LI GSVI ZEPYIW  
XLEX HI½RI XLI

**4VSGIWWIW**

Les ensembles d'activités gérées qui créent de  
la valeur interne et externe

**4VEGXMGIW**

Les méthodes utilisées pour obtenir les  
résultats opérationnels souhaités

**4IVJSVQERGI 1IXVMGW**

Les métriques et mesures utilisées pour  
évaluer la pratique et traiter les résultats

**4VSKVIWWW**

L'approche utilisée pour documenter,  
communiquer et conduire l'amélioration continue  
au fil du temps

**7YWXMREFMPMX] 4VMRGMTPIW**  
(% VVMKS & VSW 'S SJ' EPMJSVRME MW GSQOMXXIH XS FIMRK  
VIWTSRWMPFI WXI [EVHW F]  
?? 1EOMRK IJ½GMIRX YWI SJ RSR VIRI [EFPI VIWSYVGIW  
?? 7YWXMERM RK XLI IGSRSQMG ZMEFMPMX] SJ JEVQW ?? )  
RLERGM RK XLI IRZMVSQRIRX ERH UYEP MX] SJ PMJI JSV  
EPP

8LI GSQTER] MW HIHMGEXIH XS GLEQTM SRMRK WSPYXMSRW  
JSV XSQS VVS [W WEJI EGGIWWWMPFI ERH RYXVMXMSYW JSSH  
XLVSYKL MXW WYWXEMREFMPMX] IJJSVXW

**7YWXMREFMPMX] 4VSGIWWIW**  
'SRWIVZMRK IRIVK] ERH TVSXIGXMRK REXYVEP VIWSYVGIW  
JSV JYXYVI KIRIVEXMSRW MW E GSVI ZEPYI LIPH EX (% VVMKS  
& VSW' S SJ 'EPMJSVRME JVSQ ½W S ½ W SVM ½ W IKS ½W  
SVM ½

SJ 'EPMJSVRME KVS [W LEVZIWXW TEGOW GSSPW ERH WLMTW  
EPP SJ MXW S [R TVSHYGXW [LMGL EJSVHW XLI GSQTER] E  
LMKL HIKVII SJ GSRXVSP SZIV MXW STIVE WEBXMSRW  
MRXSVXVSP SZIV MXW STIVE WEBXMSRW MRXSVXVSP SZIV MXW  
STIVE WEXMSRW MRXSVXVSP SZIV MXK IRLS XMSRW MRXSVXVSP  
SZIV MXK IX ] ERH JYIP YWI (% VVMKS & VSW 'S SJ' EPMJSVRME  
HIGMHIH XS GSRWSPMHXIX MXW TEGOMRK ERH WLMTTRK  
JEGMPMXMIW RIEV XLI LIEVX SJ MXW ½IPHW

**7YWXMREFMPMX] 4VEGXMGIW**  
&] GSRWSPMHXIXMRK ERH GIRXVEPP] PSGEXMRK MXW JEGMPM  
XMIW (% VVMKS & TSV 'S SJ' EPMJSVRME WMKRM½GERX P]  
VIHYGIH XLI XVEZIP HMWXERGI ERH XMQI JVSQ ½IPH XS  
JEGMPMX] 8LI GSQTER] TVMSVMXM ^ IH XVEJ½G ½S [RLE  
IJ½GMIRG] [RIL HIWMKMRK XLI RI [JEGMPMX] \* VSQ XLI QSQIRX  
E PSEH SJ TVSHYGX EVVMZIW IQTPS] IIV QSRMXSV ERH QEREK  
XLI TVSHYGX ERH IUYMTQIRX XS IRWYVI UYMGO IJ½GMIRX  
GSSPMRK



Le personnel de l'établissement surveille la température du produit et supervise le processus de refroidissement pour assurer la sécurité et l'intégrité du produit EW [PP EW IRIVK] IJ½GMIRG]



: ILM GPI      RUYMZEPIRX

**SAUVEGARDÉ: 300 000 T - ANNÉES OUBKQUE**

6IHYGMRK XLI EZIVEKI  
 HMWXERGI XVYGOW XVEZIP  
 JVSQ ¼IPH XS GSSPIV MW IUYMZEPIRX XS OIITMR

GEVW SJJ XLI VSEH  
 IEGLJ IEV

8ST SJ XLI PMRI IRIVK] U½GMIRX QEXIVMEPW IUYMT qirx ERH  
 PMKLXMRK [IVI WIPIGXIH HYVMRK GSRWXVYG XMSR SJ XLI  
 JEGMPMX] / I] U½GMIRGMW TVMSVMX ^ IH HYVMRK  
 GSRWXVYGXMSR MRGPYHIIH MRWXEPPEXMSR SJ E PIEHMRK IHKI  
 GSQTYXIV W] WXIQ ZEVMEFPI JVIUYIRG] HVMZIW SR QENSV  
 GSSPMRK IUYMTQIRX MRHMZMHYEP JSVGIH EMV XYRRIPW ERH  
 EYXSQEXIH HSSVW XS LIPT QEMRXEMR PS [XIQTIVEXYVIW

8LI GSQTYXIV W] WXIQ EPIVXW QEREKIQRX [RIL IUYMTQIRX MW  
 STIVEXMRK SYXVMHI STXMQEP VERKIW ERH GER FI QSRMXSVIH  
 SR WMXI ERH VIQSXIPI] EX PPE XMQIWX JSV QE \ MQYQ U½GMIRG]  
 -R EHHMXMSR XLI GSQTER] LEW WIX E ksep XS YTKVEHI MXW  
 JEGMPMX] PMKLXMRK W ] WXIQ XS EGLMIZI

VIHYGXMSR SJ PMKLX

FYPF [EXXEKI F] XLI IRH SJ XLMW] IEV

**7YWXEMREFMPMX] 4IVJSVQERGI 1IXVMGW**

/ I] (% VVMKS & VSW 'S SJ' EPMJSVRME XIEQ QIQFIVW  
 VIKYPEVP] VIZMI [MXW IPIGXVMGMX] FMPPW ERH YWI HEXE  
 [MXL XLI YXMPMX] GSQTER] 'W SR PMRI XSSPTWX WRIX ERVI  
 XSSPWX PMPH XS ± PMWXIR JSV TVSFPIQW² EW TEVX SJ E  
 VMWO QEREKIQRX TVSKVEQ

7MRGI STIRMRK XLI JEGMPMX] (% VVMKS & VSW 'S  
 SJ' EPMJSVRME LEW WIGYVIH X [S MRHITIRHIRX  
 IRIVK] EYHMXW EX XLI JEGMPMX] XS MHIRXMJ]  
 STTSVXYRXXMIXMXMIXMJ]

**7YWXEMREFMPMX] 4VSKVIWW**

8LI) \ IGYMZI XIEQ LSPHW QSRXLP] WXVEXIKMG TPER RMRK  
 QIIXMRKW XS HMWGYWW XMQIP] FYWMRIWW MWWYIW

3TIVEXMSREP QEXXIVW EVI EHHVIWWIH XLVSYKL  
 SR KSMRK MRJSVQEP QIIXMRKW EGVSWW XLI GSQTER] 8LI I \  
 IGYMZI XIEQ TIVMSHMGEPP] HMWGYWWIW IRIVK] QEREKIQRX  
 HYVMRK MRHMZMHYEPH QIIXQRKWEREJ ERX WERJ WERJ

1EREKIQRX ERH I \ IGYMZI XIEQ QIQFIVW EVI EGMZMI MR  
 MRHYWXV] ERH PSGEP WEXE ERH JIHIVEP GSQQMXXIIV 8LMW  
 TVSEGXMZI MRZSPZIQRX ERH ORS [P IHKI KEMRIH MR XLI  
 MRHYWXV] EPPS [W (% VVMKS & VSW 'S SJ' EPMJSVRME XS  
 VIWTSRH UYMGOP] XS GLEPPIRKIW EW [IPP EW MQTPIQRX RI  
 [MHIEW XS FIWX EGLMIZI GSQTER] KSEPW



*(IWMKRIH XS STXMQM ^ I ¼S [ERH IJ½GMIRG] XLI GIRXVEPM ^ IH réduit la consommation de carburant, les émissions de gaz à effet de serre et l'usure des routes tout en améliorant la qualité et la sécurité des produits.*

# 84

## VOYAGES AUTOUR LA TERRE ÉLIMINÉ

*D'Arrigo Bros.Co., de  
 La Californie économise une estimation  
 300000 milles-camions par an,  
 assez pour faire 12 voyages autour de  
 la terre chaque année.*



(% VVMKS & VSW 'S SJ' EPMJSVRME [EW JSYRHH F] 7XIJERS  
 ERH% RHVIE ('% VVMKS X [S MQQMKVERXW JVSQ 1IWWWRE  
 7MGMP] ERH LEW FIIR JEQMP] S [RIH ERH S'H S'H S'KMP] S  
 [RIH ERH S'H S'H S'H S'KS VRH 'EPMJSVRME WXVMZIW XS FI  
 XLI FIWX KVS [IV WLMTTIV ERH WIPPIV SJ LMKL UYEPMX]  
 JVYMXW ERH ZIKIXEPIW 4VSHYGXW MRGPYH% RH] & S] &  
 VSGGSPM & VSGGSPHRIE 6S 6S IQ 6S IQI 6SFI ERIE

, IEVXW 'EGXYW 4IEVW ERH 2STEPMXSW

, IEHUYEVXIVH MR 7EPMREW 'EPMJSVRME XLMVH  
 KIRIVEXMSR ('% VVMKS JEQMP] QIQFIVW VIQEMR EX XLI  
 LIPO SJ; IWX' SEWX STIVEXMSRW

- R (% VVMKS & VSW 'S SJ' EPMJSVRME  
 STIRIH MXW RI [GSSPMRK JEGMPMX] MR 7EPMREW ERH MR  
 XLI GSQTER] EHQMRRWVXEMZI LIEH  
 UYEVXIVW STIRIH EPSRKWMIH 3TIVEXMRK JVSQ

\* IFVYEV] MRXS [IGIQFIV XLI 7EPMREW GSSPIV PSEHW FIX  
 [IIR ERH XVYGOW SJ JVIWL  
 TVSHYGI TIV HE]

\* SV QSVI MRJSVQEXMSR TPIEWI ZMWMX

[[[ERH] FS] GSQ

[[[JEGIFSSO GSQ ERH] FS] TVSHYGI

[[[TMRXIVWX ERH] FS] TVSHYGI

[[[X [MXXIV GSQ ERH] FS] TVSHYGI

[[[MRWXEKVEQ GSQ ERH] FS] TVSHYGI

8LI + VIIIRIV \* MIPHW8SKIXLIV 2EXMSREP  
 \* EVQ TVSKVEQ [EW PEYRGLIH MR [MXL  
 XLI MRXIRX XS FYMPH ERH QEREKI E WYTTPMIV RIX  
 [SVO SJ REXMSREP JEQVW HIHMGEIX XS I \ EQMRMRK  
 WYWXEMREFMPMX] MR XLIMV STIVE XMSRW 8LSVYKL  
 XLI GSQTPIXMSR SJ 5P de durabilité- IVM%IH 'EWI  
 7XYHMIW ERH VITSVXMRK XLI TVSKVEQ [MPP VIZIEP XLI  
 IJJSVXW FIMRK QEHI XS [EVH QSVI WYWXEMREFPI  
 STIVEXMSRW

7YWXEMREFMPMX] TVSGIWW EVIEW MR XLI  
 + VIIIRIV \* MIPHW8SKIXLIV 2EXMSREP \* EVQ TVSKVEQ  
 MRGPYHI

?? «SQYRMY]  
 ?? ) QTPS] II; IPPRIWW  
 ?? ) RIVK] ERH 'PMQEXI ??

4EGOEKMRK

?? 4IWX 1EREKIQRX

?? 7SMP 1EREKIQRX

??; EWXI 1EREKIQRX

??; EXIV 1EREKIQRX

8LI + VIIIRIV \* MIPHW8SKIXLIV IJJSVX [MPP  
 HIQSRWXVEXI XLI GSQMQXQIRX JEQVIVW EVI  
 QEOMRK XS [EVH IRWVYMRK E JYXYVI JSV JSSH

\* SV QSVI MRJSVQEXMSR TPIEWI ZMWMX

[[[KVIIRIV%IPHWXSKIXLIV SVK

7YVI, EVZIWV MW ER EKVM JSSH WYWXEMREFMPMX]  
 WSPYXMSRW GSQTER] HIPMZIVMRK TVEGXMGEP  
 WXVEXIKMIW TVSZIR XIGLRSPSKMIW ERH I \ GITXMSREP  
 WIVZMGIW ½ GITXMSREP WIVZMGIW ½ EGGIPFXM  
 WIVZMGIW XSGIPFXM IR ½ WIVZMGIW ½ ÉGRIVEFXM  
 ERH WSGMEP TVSKVIWW

« PMIRXW wter XLI EKVM JSSH ZEPYI GLEMUR ERH FIRI%  
 JVSQ 7YVI, EVZIWV W QEVOIX PIEHMRK I \ TIVXMIW TUM  
 I \ TIVMIRGI M. XLI HIWMKR I \ IGYXMSR ERH  
 ZIVM%GEXMSR SJ WYWXEMREFMPMX] MRMXMEXMZIW  
 3YV WIVZMGIW EVI SJXIR GSYTPIH [MXL JEVC  
 QEREKIQRX ERH WYWXEMREFMPMX] TVSKVEQ  
 QEREKIQRX WSJX [EVI XIGLRSPS KMIW XS TVSZMHI  
 XYVROI] WSPYXMSRW

7YVI, EVZIWV MW XLI TMSRIIV MR EHETXMRK  
 FYWMRIWW TVSGIWW ETTVSEGLIW IK 8SXEP 5YEPMX]  
 1EREKIQRX 7M \ 7MKQE OIER IXG XS XLI QSVI ZEVMEFPI  
 GSRHMXXMSRW ZEVMEFPI GSRJXMXMSRW ERWV  
 XEVMEFPI GSRHMXXMSR 5P de durabilité-XLMW  
 FYWMRIWW TVSGIWW QEREKIQRX ETTVSEGL MW YWVH  
 EW XLI TVMRGTEP WXVEXIKMG JVEQ] [SVO JSV  
 GVIEXMRK ZEPYI [MXL SYV GYWXSQIWW

\* SV QSVI MRJSVQEXMSR TPIEWI ZMWMX

[[[WYVILEVZIWV GSQ